

An Historical View of Languages and the Media in Singapore and the Philippines: Parallelism and Cultural Dimensions

Marilyn Fernandez Deocampo

Assumption University
mai_67Cheng@yahoo.com.sg

Abstract

Singapore and the Philippines have commonalities in terms of political history and education but have differences in terms of governance.

Both countries are members of ASEAN and have long histories of success and failures in terms of their political stability and economies. Both were colonized; Singapore by the British and the Japanese and the Philippines by the Spanish, the Americans, the Japanese and then back to the governance of the United States of America again before it became fully independent. The Philippines suffered the brutality of a civil war and WWII, before it established its own identity.

Singapore and the Philippines have adapted legacies left by their histories, including, the English language which they use as a tool to help develop. English has become one of the official languages and one of the mediums of instructions in education in both countries. English is now viewed as a pathway to progress and the reason why both countries are viewed as examples of how ASEAN should move forward.

Singapore is the leading business hub in Asia and has risen to a pre-eminent position as one of the Asian 'Tigers' in Southeast Asia. On the other hand, the Philippines is the leading provider of overseas workers because of the highly educated work force and their command of English.

The Philippines has suffered failure because of political turmoil, consequently, lagging behind Singapore and other ASEAN countries in terms of its economy.

However, both countries are in the process of change. In Singapore this change is in terms of governance and becoming more tolerant of media coverage while the Philippines is trying to change its image as one of the most corrupt countries in the world but with a degree of 'freedom of speech' in media that is unsurpassed within the ASEAN region.

Keywords: Singapore, Philippines, ASEAN region, education, politics and governance, English language, media, freedom of speech

สิงคโปร์และฟิลิปปินส์:

เส้นขนานและมิติทางวัฒนธรรม

บทคัดย่อ

สิงคโปร์และฟิลิปปินส์มีส่วนที่เหมือนกัน ในแง่ประวัติศาสตร์การเมืองและการศึกษา แต่มีความแตกต่างในแง่ของการปกครองทั้งสองประเทศเป็นสมาชิกของอาเซียนและมีประวัติศาสตร์ที่ยาวนานในเรื่องความสำเร็จและความล้มเหลวในแง่ของความมั่นคงทางการเมืองและเศรษฐกิจ ทั้ง สองประเทศเป็นอาณานิคม, สิงคโปร์เป็นอาณานิคมของ อังกฤษและ ญี่ปุ่นและฟิลิปปินส์เป็นอาณานิคมของสเปน อเมริกัน, ญี่ปุ่นและจากนั้นก็กลับไปเป็นอาณานิคมของสหรัฐอเมริกาอีกครั้งก่อนที่จะได้รับ อิสรอย่างเต็มที่ ฟิลิปปินส์ได้รับความเดือดร้อนความทารุณโหดร้ายจากสงครามกลางเมืองและสงครามโลกครั้งที่สองก่อนที่จะได้เอกราชของตัวเอง สิงคโปร์และฟิลิปปินส์ได้ปรับมรดกจากการเป็นอาณานิคม ซึ่งรวมทั้งภาษาอังกฤษ

และการใช้ภาษาอังกฤษเป็นเครื่องมือในการช่วยพัฒนาประเทศ ภาษาอังกฤษได้กลายเป็นภาษาราชการภาษาหนึ่งและเป็นสื่อในการศึกษาอีกภาษาหนึ่ง ภาษา ภาษาอังกฤษถูกมองเป็นหนทางสู่ความก้าวหน้าและเป็นเหตุผลว่าทำไม ทั้งสองประเทศถูกมองว่าเป็นตัวอย่างของวิธีที่อาเซียนควรก้าวไปข้างหน้าสิงคโปร์ เป็นศูนย์กลางธุรกิจชั้นนำในเอเชียและได้ก้าวสู่การเป็นหนึ่งใน 'เสือ' เอเชียในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ส่วนฟิลิปปินส์เป็นผู้นำการให้บริการของพนักงานในต่างประเทศเพราะกำลังมีการศึกษาสูงและความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษ ฟิลิปปินส์ได้ประสบความสำเร็จเพราะความวุ่นวายทางการเมืองครั้งนั้นจึงล้าหลังสิงคโปร์และประเทศอาเซียนอื่นๆ ในแง่ของเศรษฐกิจ อย่างไรก็ตามทั้งสองประเทศอยู่ในกระบวนการของการเปลี่ยนแปลง ในสิงคโปร์ในแง่ของการกำกับดูแลและการรายงานข่าวของสื่อในขณะที่ฟิลิปปินส์พยายามที่จะเปลี่ยนภาพพจน์จากหนึ่งในประเทศที่ทุจริตมากที่สุดในโลก แต่มี "เสรีภาพในการพูด" ในสื่อที่ไม่มีที่เปรียบภายในภูมิภาคอาเซียน

คำสำคัญ: สิงคโปร์, ฟิลิปปินส์, ภูมิภาคอาเซียนการศึกษาการเมืองและการปกครอง ภาษาอังกฤษสื่อเสรีภาพในการพูด

Singapore: an Island Nation State

Singapore is a very small island located in the southern tip of Malaysia. It is a cosmopolitan country. People who live in Singapore have come from different parts of the world and speak different languages as their mother tongue. Singapore is also one of the economic power-houses in Asia. It has a large offshore banking center and the largest oil refinery in Asia. It specializes in ship building such as converting tankers into storage vessels and building oil-rigs.

Singapore has no natural resources of its own but has a highly educated workforce. All of its development has been dependent upon a stable government with the PAP (People Action Party) being in power since its independence in 1965, and English as the unifying principle in the nation's diverse society.